

## ANALOGICI

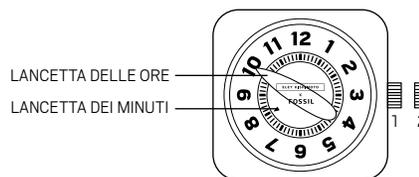
ITALIANO

### Eley Kishimoto Retro Timer Ronda 762.4, Movimento a 2 Lancette

#### Impostazione di Data e Ora

1. Estrarre la corona in posizione 2 e ruotarla in senso orario per regolare le lancette delle ore e dei minuti.
2. Riportare la corona in posizione 1.

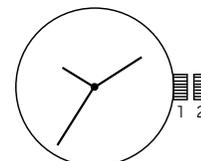
NOTA: Il largo indicatore mostra le ore; i minuti sono indicati dalla freccia nera sul disco.



### Modelli con Datario

#### Impostazione della Data

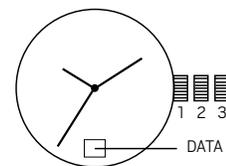
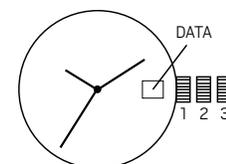
1. Estrarre la corona fino alla posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario o antiorario e impostare la data del giorno precedente. La direzione che sposta la data varia a seconda del modello dell'orologio.



#### Impostazione dell'Ora

1. Estrarre la corona fino alla posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso antiorario per modificare l'ora e continuare così fino a quando appare la data del giorno attuale.
3. Impostare l'ora corretta.
4. Riportare la corona in posizione 1.

NOTA: se l'orologio non ha la funzione data, estrarre la corona e portarla in posizione 2 per impostare l'ora.

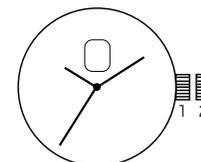


### 3-Lancette con Quadrante Sole/Luna PC39A

1. Estrai la corona in posizione 2.
2. Ruota la corona per impostare le lancette di ore e minuti.

NOTA: Il disco Sole/Luna ruota in congiunzione con le lancette di ore e minuti e indicherà se l'ora è am o pm.

3. Riporta la corona in posizione 1.



### Cronografo a tre lancette Giorno/Data VJ55A / VX43

#### Impostazione del giorno

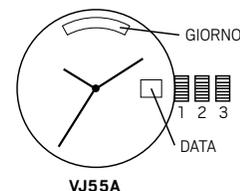
1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario fino a impostare la data corretta.
3. Riportare la corona in posizione 1.

NOTA PER VX43:

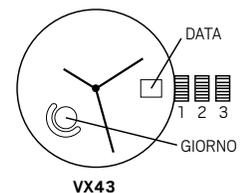
Domenica: La finestra circolare è a tinta unita (mostra una luna piena). Lunedì - Venerdì: Poiché l'orologio consente di regolare i giorni dal lunedì al venerdì, la finestra circolare mostra una luna crescente. La parte inferiore della luna si sincronizza con il giorno specifico della finestra sottostante. La dimensione della luna diminuisce quando si passa dall'inizio alla fine della settimana. Sabato: La finestra è a tinta unita (senza luna).

#### Impostazione di ora e data

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso antiorario fino a impostare l'ora corretta.
3. Ruotare la corona in senso orario di 24 ore fino a impostare la data corretta.
4. Riportare la corona in posizione 1.



VJ55A



VX43

## Cronografo a 3 lancette con la Funzione Allarme ISA 8176-1990

### Impostazione dell'ora

1. Tirare in fuori la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso orario per far avanzare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Riportare la corona in posizione 1.

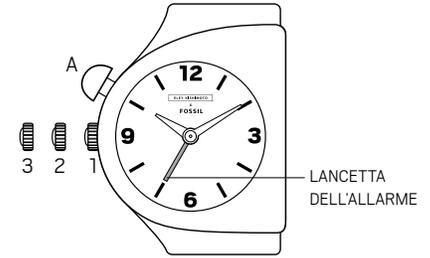
### Impostazione allarme

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso antiorario per impostare la lancetta dell'allarme.
3. Riportare la corona in posizione 1.

### Funzione Allarme

1. Premere A per attivare/disattivare l'allarme. Due segnali acustici indicano che l'allarme è attivato ("on"), un solo segnale che l'allarme è disattivato ("off").
2. L'allarme si attiva per 15 secondi. Premere A per spegnere l'allarme.

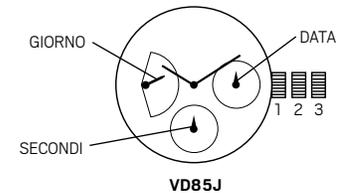
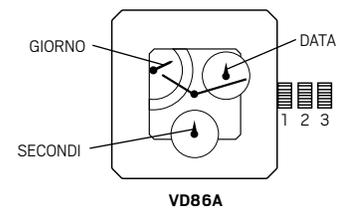
*NOTA: Se A non viene premuto, l'allarme suona di nuovo dopo un minuto.*



## Funzionalità Retrograde con Scansione della Data VD86A / VD85J

### Impostazione dell'ora e della data

1. Tirare in fuori la corona portandola nella posizione 3, quindi ruotarla in senso orario per impostare il giorno della settimana. La lancetta in alto a sinistra indica il giorno della settimana e si reimposterà automaticamente su "M" (lunedì) alla fine della settimana.
2. Tenendo la corona nella posizione 3, ruotare le lancette per impostare l'ora (accertarsi di impostare correttamente l'opzione am/pm).
3. Premere indentro la corona per riportarla nella posizione 1.
4. Tirare in fuori la corona portandola nella posizione 2, quindi ruotarla in senso antiorario per impostare la data.
5. Premere indentro la corona per riportarla nella posizione 1.

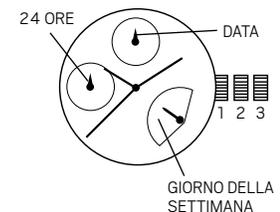


## Retrogrado con Tre Lancette e Datario con indicatore del Giorno JR00

### Impostazione di Ora, Data e Giorno della Settimana

1. Estrarre la corona in posizione 2 e girarla in senso antiorario per impostare la data al giorno precedente.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare il giorno della settimana a quello del giorno precedente.  
*NOTA: L'indicatore del giorno della settimana si resetterà automaticamente a "M" alla fine del ciclo della settimana.*
3. Estrarre la corona in posizione 3 e ruotarla in senso orario finché non vengono mostrati la data ed il giorno della settimana corretti. Continuare a ruotare la corona per impostare l'ora esatta am/pm.
4. Riportare la corona in posizione 1.

*NOTA: Per assicurarne l'accuratezza, non impostare la data ed il giorno della settimana tra le 22.00 e le 2.00.*



## Cronografo a tre lancette doppio orario 9238 / 1980

### Impostazione dell'ora

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona per far avanzare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Riportare la corona in posizione 1.

### Impostazione del doppio orario

Premere A per avanzare fino all'ora desiderata.



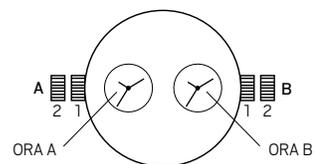
## Doppio orario VX01

### Impostazione dell'ora A

1. Estrarre la corona A e portarla in posizione 2 quando la seconda lancetta si trova a ore 12:00.
2. Ruotare la corona per impostare l'ora desiderata.
3. Riportare la corona in posizione 1.

### Impostazione dell'ora B

1. Estrarre la corona B e portarla in posizione 2 quando la seconda lancetta si trova a ore 12:00.
2. Ruotare la corona per impostare l'ora desiderata.
3. Riportare la corona in posizione 1.



*NOTA: Quando si imposta la lancetta dei minuti, posizionarla 4 o 5 minuti avanti rispetto all'ora desiderata, quindi riportarla sull'orario corretto.*

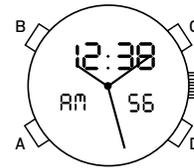
# ANALOGICI - DIGITALI

## Analogico-digitale FL1331A

### Visualizzazione dell'orario normale

1. Premere A o B per RETROILLUMINAZIONE.
2. Tenere premuto A o B per 2 secondi per spegnere il display digitale. Premere un qualsiasi pulsante per accendere il display.
3. Premere C per commutare tra il formato 12 ore e il formato 24 ore. Il display visualizza "AM" o "PM" per il formato a 12 ore.
4. Premere D per cambiare la modalità. La sequenza delle modalità è orario, data, cronografo, sveglia.

*NOTA: in qualsiasi modalità di impostazione, se non viene azionato un pulsante per 30 secondi tutte le modifiche verranno salvate e l'impostazione ritornerà automaticamente alla modalità di visualizzazione.*



3. Premere C per avviare/arrestare il cronografo.
4. Premere D per azzerare.

### Impostazione orario e calendario

1. Nella visualizzazione di orario normale o di calendario, tenendo premuto C per 2 secondi, inizia a lampeggiare l'anno.
2. Premere D per mandare avanti le cifre; tenere premuto D per l'avanzamento rapido.
3. Premere C per procedere al valore di impostazione successivo.
4. La sequenza di impostazione è anno, mese, data, ore, minuti, secondi.
5. Premere C per uscire dalla modalità di impostazione.

*NOTA: il giorno della settimana si aggiorna automaticamente all'uscita dalla modalità impostazione.*

### Modalità sveglia

1. Premere D per passare alla modalità sveglia.
2. Premere C per attivare/disattivare l'allarme/la suoneria.
3. La sveglia suonerà all'ora stabilita per 20 secondi; premere un pulsante qualsiasi per spegnerla.

### Impostazione della sveglia

1. In modalità sveglia, tenere premuto C per 3 secondi; l'ora inizia a lampeggiare.
2. Premere D per mandare avanti le cifre; tenere premuto D per l'avanzamento rapido.
3. Premere C per impostare e passare ai minuti.
4. Premere D per mandare avanti le cifre; tenere premuto D per l'avanzamento rapido.
5. Premere C per uscire dalla modalità di impostazione.

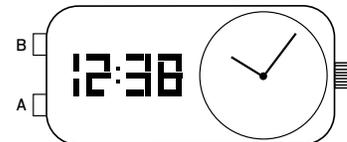
### Modalità cronografo

1. Premere D per passare alla modalità cronografo.
2. Tenere premuto D per 2 secondi per azzerare il cronografo.

## Analogico-digitale FL202

### Visualizzazione normale dell'ora

1. Premere il tasto A per passare dal formato 12 ore al formato 24 ore e viceversa.
2. Premere il tasto B per modificare la modalità di visualizzazione. La sequenza della modalità di visualizzazione è: ora, calendario, secondi.



### Impostazione dell'ora/calendario

1. Da una qualsiasi modalità di visualizzazione, premere e tenere premuto il tasto A per accedere alla modalità d'impostazione; l'anno comincerà a lampeggiare.
2. Premere il tasto B per avanzare i valori d'impostazione. Premere e tenere premuto il tasto B per attivare l'avanzamento rapido.
3. Premere il tasto A per impostare ed avanzare al valore d'impostazione successivo.
4. La sequenza d'impostazione è: anno, mese, data, ora, minuti.
5. L'impostazione tornerà automaticamente alla modalità di visualizzazione dopo che saranno stati impostati i minuti o se non viene premuto alcun tasto per 30 secondi.

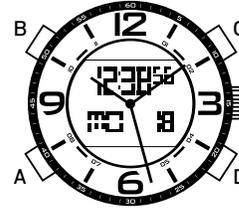
*NOTA: durante l'impostazione dell'ora, le cifre vengono visualizzate nel formato 24 ore.*

## Analogico-digitale QFL133

### Visualizzazione dell'ora normale

1. Premere A per cambiare modalità. La sequenza di visualizzazione delle modalità è la seguente: ora normale, allarme, cronografo e impostazione ora e calendario.
2. Premere B per EL.
3. Premere C per attivare/disattivare il formato 12/24 ore.

NOTA: in qualsiasi modalità di impostazione, se non viene premuto alcun pulsante per 2 minuti, tutte le modifiche verranno salvate e l'impostazione tornerà automaticamente alla modalità di visualizzazione normale dell'ora.



### Impostazione ora e calendario

1. Premere A per passare alla modalità di impostazione ora e calendario; i secondi iniziano a lampeggiare.
2. Premere C per azzerare i secondi.
3. Premere D per passare all'impostazione del valore successivo.
4. Premere C per aumentare il valore visualizzato; tenere premuto C per avanzare rapidamente.
5. La sequenza di impostazione è la seguente: secondi, ore, minuti, mese, data e giorno della settimana.
6. Premere A per uscire dalla modalità di impostazione.

### Modalità allarme

1. Premere A per passare alla modalità allarme.
2. Premere C per attivare/disattivare l'allarme/la suoneria.
3. L'allarme si attiva all'ora predefinita per 20 secondi; premere Co D per spegnerlo.

### Impostazione allarme

1. In modalità allarme, premere D per accedere alla modalità di impostazione; l'ora inizia a lampeggiare.

2. Premere C per aumentare l'ora; tenere premuto C per avanzare rapidamente.
3. Premere D per impostare i minuti e avanzare rapidamente.
4. Premere C per aumentare i minuti; tenere premuto C per avanzare rapidamente.
5. Premere D per salvare i dati e uscire dalla modalità di impostazione; premere A per salvare i dati, uscire dalla modalità di impostazione e tornare alla normale visualizzazione dell'ora.

### Modalità cronografo

1. Premere A per passare alla modalità cronografo.
2. Premere C per avviare/arrestare il cronografo.
3. Premere D per azzerare.

### Cronometraggio tempi intermedi

1. Premere D mentre il cronografo è in funzione per cronometrare i tempi intermedi.
2. Premere nuovamente D per tornare al cronografo.
3. Ripetere i passaggi 1 e 2 per misurare più tempi intermedi.
4. Premere C per visualizzare il tempo finale.
5. Premere D per azzerare.

---

## Analogico-digitale QFO-017 / Y121E6

### Impostazione ora e calendario

1. Premere A per EL.
2. Tenere premuto C per due secondi per passare alla modalità di impostazione dell'ora; i secondi cominceranno a lampeggiare.
3. Premere D per azzerare l'ora.
4. Premere B per attivare questa sequenza di impostazione: secondi, minuti, ora, formato 12/24 ore, mese, giorno, anno
5. Premere D per regolare la voce lampeggiante.
6. Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente in base alla data (mese, giorno, anno).
7. Premere C per tornare alla modalità in tempo reale.

### Modalità allarme

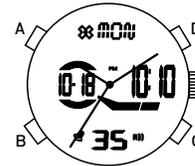
1. Premere B per passare alla modalità allarme.
2. Premere D per attivare/disattivare l'allarme o la suoneria.
3. L'allarme si attiva all'ora predefinita per 20 secondi.

### Impostazione dell'allarme

1. In modalità allarme, tenere premuto C per due secondi per selezionare l'impostazione dell'ora.
2. Premere B per selezionare l'impostazione dei minuti.
3. Premere D per regolare la voce lampeggiante.

### Modalità cronografo

1. Premere B per passare alla modalità cronografo.
2. Premere D per avviare/arrestare il cronografo.
3. Tenere premuto C per azzerare il cronografo.
4. Premere C mentre il cronografo è in funzione per visualizzare il conteggio parziale.
5. Premere D per uscire dal conteggio parziale e interrompere il conteggio.
6. Tenere premuto C per azzerare il cronografo.



### Timer conto alla rovescia

1. Premere B per passare alla modalità timer.
2. Tenere premuto C per due secondi per visualizzare l'impostazione del timer.
3. Premere B per selezionare l'ora o i minuti, quindi premere D per regolare la voce lampeggiante.
4. Premere C per completare l'impostazione.
5. Premere D per avviare/arrestare il timer.
6. Tenere premuto C per azzerare il timer.

### Doppio orario

1. Premere D per passare alla modalità doppio orario.
2. Tenere premuto C per due secondi per selezionare l'impostazione dei minuti.
3. Premere B per selezionare l'impostazione dell'ora.
4. Premere D per regolare la voce lampeggiante.
5. Premere di nuovo C per completare l'impostazione.

## Modulo Orario Mondiale

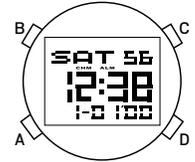
### Visualizzazione Orario Normale

1. Premere il tasto B per l'EL.
2. Premere il tasto C per carillon orario on/off.
3. Premere il tasto D per DST on/off per la città selezionata.
4. In qualsiasi modalità o impostazione, se nessun tasto viene utilizzato per 60 secondi, l'impostazione ritorna a visualizzazione orario normale.



### Modalità Orario e Calendario

1. Tenere premuto il tasto B per 2 secondi per accedere alla modalità impostazione. L'orario 12/24 inizia a lampeggiare.
2. Premere il tasto C per selezionare l'orario 12/24.
3. Premere il tasto A per selezionare e modificare secondi, minuti, ore, anno, mese, giorno e città.
4. Premere il tasto C per aumentare la cifra; premere il tasto D diminuire la cifra.
5. Premere il tasto B per uscire dalla modalità impostazione.



### Modalità Orario Mondiale

1. Premere il tasto A per selezionare la modalità orario mondiale.
2. Premere il tasto C per selezionare la città.
3. Premere il tasto D per DST on/off per la città selezionata.

Parole	Città	Differenza Oraria	Parole	Città	Differenza Oraria
MDY	Midway	-11 ore	PAR	Paris	+1 ora
HNL	Honolulu	-10 ore	CAI	Cairo	+2 ore
ANC	Anchorage	-9 ore	MOW	Moscow	+3 ore
LAX	Los Angeles	-8 ore	DXB	Dubai	+4 ore
DEN	Denver	-7 ore	KHI	Karachi	+5 ore
CHI	Chicago	-6 ore	DAC	Dacca	+6 ore
NYC	New York	-5 ore	BKK	Bangkok	+7 ore
CCS	Caracas	-4 ore	HKG	Hong Kong	+8 ore
RIO	Rio de Janeiro	-3 ore	TYO	Tokyo	+9 ore
-2H	-2H	-2 ore	SYD	Sydney	+10 ore
-1H	-1H	-1 ora	NOU	Noumea	+11 ore
LON	London	0 ore	AKL	Auckland	+12 ore

### Impostazione Allarme (3 allarmi)

1. Premere il tasto A per selezionare la modalità allarme.
2. Premere il tasto C per scorrere tra gli allarmi.
3. Premere il tasto D per allarme on/off.
4. Tenere premuto il tasto B per 2 secondi per accedere alla modalità impostazione. I minuti iniziano a lampeggiare.
5. Premere il tasto A per selezionare minuti e ore.
6. Premere il tasto C per aumentare la cifra; premere il tasto D per diminuire la cifra. L'allarme viene automaticamente acceso quando si cambia l'impostazione.
7. Premere il tasto B per uscire dalla modalità impostazione.

### Modalità Cronografo

1. Premere il tasto A per selezionare la modalità cronografo (STW).
2. Premere il tasto C per avviare il cronografo; premere il tasto D per arrestare il cronografo.
3. Premere il tasto D per azzerare il cronografo quando questo non è in funzione.

### Contagiri

1. Premere il tasto C mentre il cronografo è in funzione (registra fino a 20 giri).
2. Premere il tasto D per finalizzare il cronometraggio.
3. Premere il tasto A per richiamare giri (TOT) quando le informazioni vengono registrate nel cronografo (richiama fino a 20 giri).
4. Premere il tasto C per visualizzare il giro successivo; premere il tasto D per visualizzare il giro precedente.
5. Accedere alla modalità cronografo normale; premere il tasto D per azzerare.

### Timer Conto alla Rovescia

1. Premere il tasto A per selezionare la modalità timer.
2. Premere il tasto C per avviare/arrestare il timer.
3. Premere il tasto D per azzerare il timer quando non è in uso. Il timer mostra tutti zero prima di essere nuovamente avviato.
4. Tenere premuto il tasto B per 2 secondi per accedere alla modalità impostazione. I secondi iniziano a lampeggiare.
5. Premere il tasto A per selezionare secondi, minuti e ore.
6. Premere il tasto C per aumentare la cifra; premere il tasto D diminuire la cifra.
7. Premere il tasto B per uscire dalla modalità impostazione.

# AUTOMATICI / MECCANICO

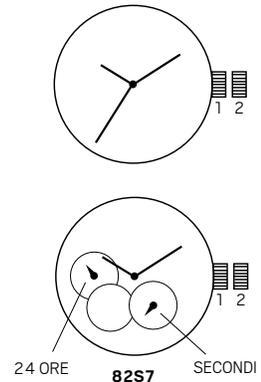
## Movimento di Caricamento Automatico

Un orologio munito di movimento a carica automatica ha la capacità di caricarsi da sé, grazie al semplice movimento del polso di chi lo indossa e non contiene alcuna batteria. Pertanto se l'orologio non viene indossato per vari giorni consecutivi, la riserva di carica potrebbe esaurirsi. Nel caso in cui l'orologio dovesse smettere di funzionare, si raccomanda di caricarne il movimento manualmente ruotando la corona in senso orario per ottenere la riserva di carica necessaria.

È importante che il cinturino dell'orologio venga debitamente regolato per adeguarlo alle dimensioni del polso. Un eccessivo allentamento del cinturino potrebbe causare una perdita della capacità di carica automatica dell'orologio. A piena carica, l'orologio ha un'autonomia di circa 36 ore.

### Meccanico a carica manuale TY2809 / 6T33 / NH38 / NH39 / 8N24 / 82S7

1. Per avviare l'orologio, se questo è completamente fermo, ruotare la corona in senso orario per 20-25 volte (o fino a quando si avverte resistenza), mentre si trova in posizione 1.
2. Quando l'orologio è stato caricato, estrarre la corona, portarla in posizione 2 e ruotare in senso orario o antiorario per regolare l'ora.
3. Riportare la corona in posizione 1.

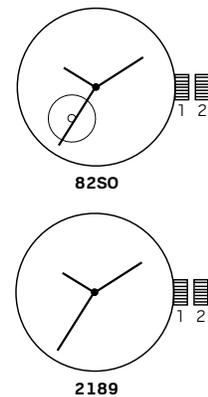


### Automatici 82S0 / 2189

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario per far avanzare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Premere la corona per riportarla in posizione 1.

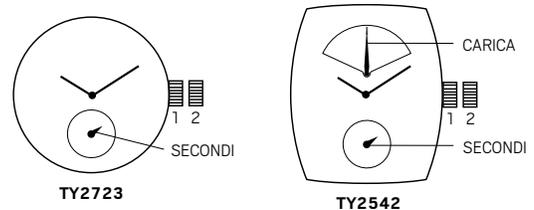
*NOTA: Un orologio a carica automatica non dispone di batteria, bensì si ricarica da solo grazie al movimento del polso. Pertanto, se l'orologio non viene indossato per vari giorni consecutivi, la riserva di energia potrebbe esaurirsi. Nel caso in cui l'orologio dovesse fermarsi, raccomandiamo di caricarlo manualmente ruotando in senso orario la corona nella posizione 1 per ottenere la riserva di energia necessaria.*

*È importante che il cinturino dell'orologio venga regolato in base alle dimensioni del polso. Un cinturino troppo largo potrebbe diminuire la capacità di carica automatica dell'orologio. Quando è completamente carico, l'orologio ha una riserva di energia di circa 36 ore.*



### Automatico TY2723 / TY2542

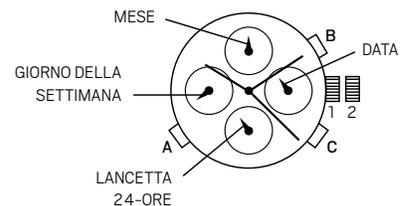
1. Per avviare l'orologio, ruotare la corona in senso orario 15-20 volte nella posizione 1.
2. Tirare la corona in posizione 2 e ruotarla in senso orario per impostare l'ora. Premere la corona per riportarla in posizione 1.



### Automatico 2876

1. Per avviare l'orologio, ruota la corona in senso orario per 15-20 volte, mentre si trova in posizione 1.
2. Estrai la corona in posizione 2 e ruotala in senso orario per impostare le lancette di ore e minuti. La lancetta 24-ore si muove insieme alle lancette di ore e minuti. Usa la lancetta 24-ore per impostare la corretta ora am/pm. Spingi la corona nuovamente in posizione 1.
3. Premi A per regolare il giorno della settimana. Ogni pressione del pulsante A farà avanzare il giorno della settimana di un incremento.
4. Premi B per regolare il mese. Ogni pressione del pulsante B farà avanzare il mese di un incremento.
5. Premi C per regolare la data. Ogni pressione del pulsante C farà avanzare la data di un incremento.

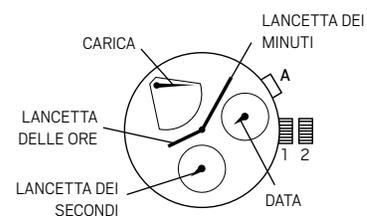
*NOTA: Non impostare la data tra le 10 pm e le 2 am. (tra le 22:00 e le 2:00). Farlo potrebbe compromettere l'accuratezza del meccanismo.*



## Automatico TY2714

1. Per avviare l'orologio, ruotare la corona in senso orario nella posizione 1 finché la lancetta della carica si sposta da "-" (carica bassa) a "+" (carica completa).
2. Tirare la corona in posizione 2 e ruotarla per impostare l'ora. Riportare la corona alla posizione 1.
3. Premere A per impostare la data. Ogni volta che viene premuto il pulsante A la data aumenta di una unità.

*NOTA: non impostare la data e la settimana fra le 22:00 e le 04:00 (le 10 p.m. e le 4 a.m.). In caso contrario, la precisione del movimento potrebbe essere compromessa.*



# MULTIFUNZIONE

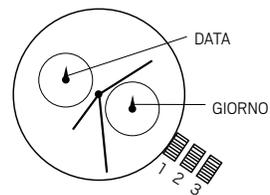
## Multifunzione 6P25

### Impostazione della Data

1. Tirare in fuori la corona portandola nella posizione 2.
2. Ruotarla in senso antiorario per selezionare la data.

### Impostazione del Giorno e dell'Ora

1. Per impostare l'ora, tirare in fuori la corona portandola nella posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare le lancette dell'ora e dei minuti. La lancetta indicante il giorno della settimana si sposterà insieme alle lancette delle ore e dei minuti. Continuare a ruotare la corona fino a quando non si raggiunge il giorno desiderato.
3. Premere indentro la corona per riportarla nella posizione 1.



## Multifunzione VX3R / VX3RE

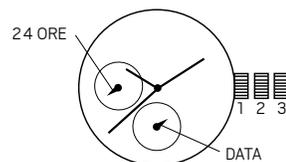
### Impostazione dell'Ora

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Girare la corona in senso orario per impostare l'ora.
3. Riportare la corona alla posizione 1.

*NOTA: la lancetta delle 24 ore si muoverà in corrispondenza delle lancette delle ore e dei minuti. Prima di impostare l'orario, assicurarsi che la lancetta delle 24 ore sia impostata correttamente.*

### Impostazione della Data

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3. Girare la corona in senso antiorario per impostare la data.
2. Riportare la corona alla posizione 1.



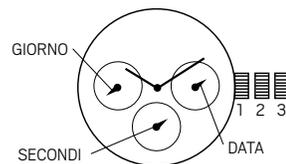
## Multifunzione VD75A1

### Impostazione della data

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotarla in senso antiorario per far avanzare la lancetta della data.
3. Premere la corona per riportarla in posizione 1.

### Impostazione del giorno e dell'ora

1. Tirare in fuori la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare in senso orario per far avanzare le lancette di ora e minuti. Insieme alle lancette di ora e minuti, si sposta anche quella del giorno della settimana. Continuare a ruotare finché non si raggiunge il giorno desiderato.



## Multifunzione 6P27 / 6P29 / 6P77 / 6P79 / VX3NE

### Impostazione della Data

1. Estrarre la corona fino alla posizione 2.
2. Girare la corona in senso orario per far avanzare la lancetta della data.
3. Spingere la corona nella posizione 1.

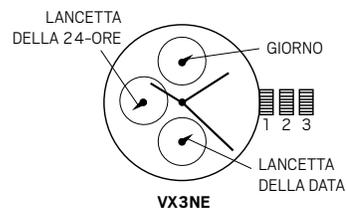
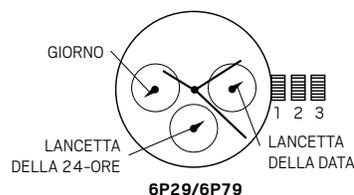
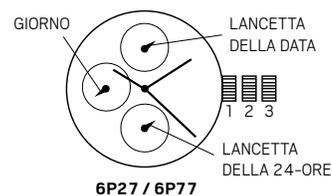
### Impostazione del Giorno e dell'Ora

1. Estrarre la corona completamente (posizione 3).
2. Girare la corona in senso orario per far avanzare le lancette dell'ora e dei minuti.

*La lancetta che indica i giorni della settimana si sposterà con le lancette dell'ora e dei minuti. Continuare a girare la corona finché si raggiunge il giorno desiderato.*

### Impostazione del Sottoquadrante delle 24-Ore

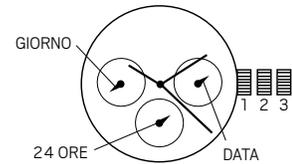
La lancetta delle 24-ore si sposta in corrispondenza delle lancette delle ore e dei minuti. Quando si imposta l'ora verificare che la lancetta delle 24-ore venga impostata correttamente.



## Multifunzione VX3JE

### Impostazioni data

1. Estrarre la corona in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso antiorario per far avanzare la lancetta della data.
3. Riportare la corona in posizione 1.



### Impostazione Giorno e Ora

1. Estrarre la corona in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso orario per far avanzare le lancette delle ore e dei minuti.  
*Anche la lancetta che mostra il giorno della settimana si muoverà insieme alle lancette delle ore e dei minuti. Continua a ruotare fino a raggiungere il giorno desiderato.*

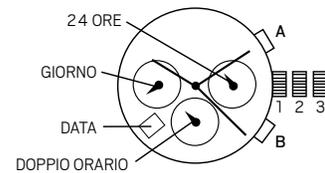
### Impostazione Sottoquadrante delle 24 Ore

Il movimento della lancetta delle 24 ore corrisponde alle lancette di ore e minuti. Quando imposti l'ora assicurati di controllare che la lancetta delle 24 ore sia impostata correttamente.

## Multifunzione JP25

### Impostazione di data e ora

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare la data e l'ora.
3. Riportare la corona in posizione 1.  
*NOTA: Se impostata tra le 21:00 e l'1:00 di notte, la data potrebbe non cambiare il giorno successivo.*



### Impostazione del giorno

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare il giorno.
3. Riportare la corona in posizione 1.

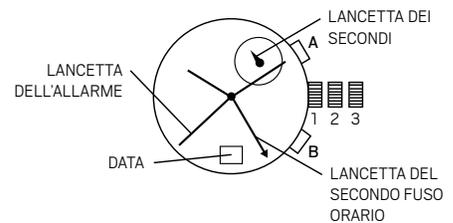
### Impostazione del doppio orario

1. Premere A per far avanzare la lancetta del doppio orario per unità di 15 minuti.
2. Premere B per far indietro la lancetta del doppio orario per unità di 15 minuti.  
*NOTA: Le lancette del doppio orario possono essere fatte avanzare velocemente mantenendo premuti A o B.*

## Multifunzione con allarme 8176-1990

### Impostazione di ora e data

1. Estrarre la corona, portarla in posizione 2 e girarla in senso orario per impostare la data del giorno precedente.
2. Estrarre la corona, portarla in posizione 3 e ruotarla in senso orario fino a visualizzare la data attuale. Continuare a ruotare la corona per impostare l'ora corretta.
3. Riportare la corona in posizione 1.  
*NOTA: per ottenere la massima precisione, non impostare la data tra le ore 21:00 e le ore 0:30.*



*NOTA: la lancetta dell'allarme è di colore diverso dalle altre lancette dell'orologio.*

### Impostazione del secondo fuso orario

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Premere A per impostare il secondo fuso orario.  
*NOTA: il secondo fuso orario è indicato nel formato 24 ore nella parte esterna del quadrante.*

### Funzione allarme

1. Premere B per attivare/disattivare l'allarme. Due segnali acustici indicano che l'allarme è attivato, un singolo segnale che l'allarme è disattivato.
2. L'allarme si attiva per 15 secondi. Premere B per spegnere l'allarme.  
*NOTA: se B non viene premuto, l'allarme suona di nuovo dopo un minuto e poi viene automaticamente disattivato.*

### Impostazione dell'allarme

1. Estrarre la corona, portarla in posizione 2 e ruotarla in senso antiorario per impostare l'indicatore di allarme.
2. Riportare la corona in posizione 1.

## Fusi Orari Multipli 505.24H

### Impostazione ora e calendario

1. Tirare in fuori la corona ROSSA B (che si trova sulle 4:00) e portarla sulla posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare la data del giorno precedente.
3. Tirare in fuori la corona e portarla in posizione 3.
4. Ruotare la corona in senso antiorario finché non si raggiunge la data odierna; impostare correttamente l'orario antimeridiano/pomeridiano.
5. Riportare la corona in posizione 1.

*NOTA: La lancetta del secondo fuso orario si sposta insieme alle lancette di ore e minuti. Prima di impostare il secondo fuso orario, impostare le lancette di ore e minuti.*

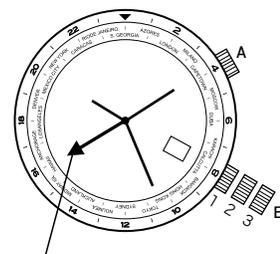
### Impostazione del secondo fuso orario

1. Tirare in fuori la corona ROSSA B (che si trova sulle 4:00) e portarla sulla posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso antiorario per impostare il secondo fuso orario.
3. Riportare la corona in posizione 1.

*NOTA: La lancetta del secondo fuso orario si sposta nella lunetta, suddivisa in 24 ore.*

### Letture del terzo fuso orario

1. Ruotare la corona A in senso orario o antiorario per far corrispondere l'orario al fuso orario della città in cui ci si trova.
2. Per leggere il terzo fuso orario, individuare la città che indica il nuovo fuso orario. Ogni incremento (a destra) indica +1 ora; ogni decremento (a sinistra) indica -1 ora.



LANCETTA DEL SECONDO FUSO ORARIO

# CRONOGRAFO

## Cronografo OS11

### Impostazione della data

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso antiorario fino a impostare la data corretta.
3. Riportare la corona in posizione 1.

### Impostazione dell'ora

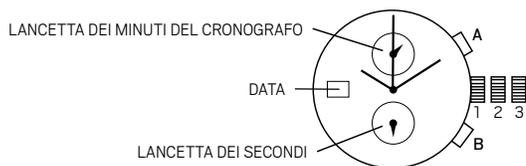
1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso orario per far avanzare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Riportare la corona in posizione 1.

### Funzionamento del cronografo

1. Premere A per avviare/arrestare il cronografo.
2. Premere B per azzerare.

### Regolazione del cronografo

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Premere A per azzerare i secondi ("0").
3. Impostare l'orologio all'ora attuale e riportare la corona in posizione 1.



## Cronografo JS05 / JS06 / JS15 / JS16 / JS25 / JS26

### Impostazione di Data e Ora

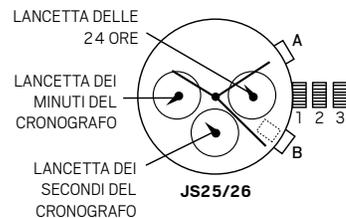
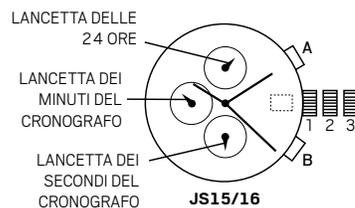
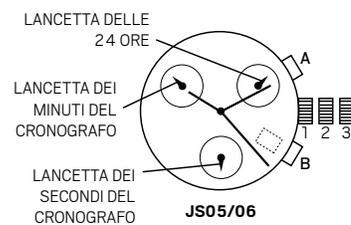
1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario fino a impostare la data del giorno precedente.
3. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
4. Ruotare la corona in senso orario fino a impostare la data corretta.
5. Continuare a ruotare la corona fino a impostare l'ora corretta.  
*NOTA: la lancetta delle 24 ore si sposta insieme alle lancette delle ore e dei minuti. Quando si imposta l'ora, controllare che la lancetta delle 24 ore sia impostata correttamente.*
6. Riportare la corona in posizione 1.  
*NOTA: quando la corona è in posizione 2, non premere alcun pulsante. In caso contrario, le lancette del cronografo si muoveranno.*  
*NOTA: per ottenere la massima precisione, non impostare la data tra le ore 21:00 e le ore 1:00.*

### Cronografo

1. Premere A per avviare/arrestare il cronografo.
2. Premere B per azzerare.

### Azzeramento del Cronografo

1. Se le lancette del cronografo non si trovano entrambe sulla posizione zero (12:00), estrarre la corona in posizione 3.
2. Premere A per spostare le lancette in senso orario; premere B per spostarle in senso antiorario. Ogni pressione di A o B sposta rispettivamente in avanti o indietro le lancette del cronografo di una posizione. Oppure, premere e tenere premuto A o B per spostarle in avanti o indietro rapidamente.
3. Quando entrambe le lancette si trovano sulla posizione zero, azzerare l'ora e riportare la corona in posizione 1.  
*NOTA: la lancetta dei minuti del cronografo si sincronizza con la lancetta dei secondi durante l'azzeramento del cronografo.*



## Cronografo 6S20

### Impostazione della data

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario per far avanzare la lancetta della data.
3. Premere la corona per riportarla in posizione 1.

*NOTA: Se impostata tra le 21:00 e le 3:00 di notte, la data potrebbe non cambiare il giorno successivo.*

### Impostazione dell'ora

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona in senso orario per far avanzare le lancette delle ore e dei minuti.
3. Premere la corona per riportarla in posizione 1.

### Cronografo

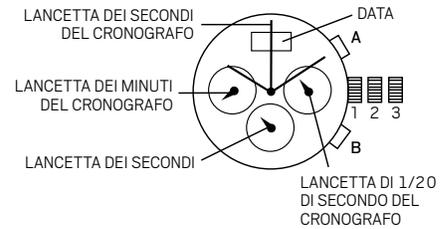
1. Premere A per avviare/arrestare il cronografo.
2. Premere B per azzerare.

### Azzeramento del cronografo

1. Se le lancette del cronografo non si trovano entrambe sulla posizione zero (12:00), estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Per portare la lancetta dei secondi del cronografo sulla posizione zero, premere A una volta.
3. Per portare la lancetta di 1/20 di secondo del cronografo sulla posizione zero, premere B una volta.

*NOTA: Le lancette del cronografo possono essere fatte avanzare rapidamente mantenendo premuti A o B.*

4. Quando entrambe le lancette si trovano sulla posizione zero, azzerare l'ora e riportare la corona in posizione 1.



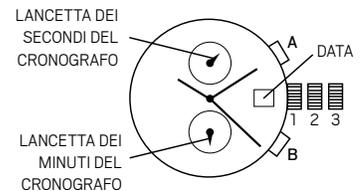
## Cronografo VD51B

### Impostazione Data e Ora

1. Prima di impostare l'ora, assicurati che le lancette dei secondi e dei minuti del cronografo siano ad ore 12 e il cronografo non sia attivo. Vedi le Istruzioni di Attivazione Cronografo più avanti.
2. Estrai la corona in posizione 2.
3. Ruota la corona in senso orario finché non viene visualizzata la data del giorno precedente nella finestra della data.
4. Estrai la corona in posizione 3 quando la lancetta dei secondi è ad ore 12. La lancetta dei secondi si fermerà.
5. Ruota la corona in senso orario finché non viene mostrata la data corretta nella finestra della data.
6. Continua a ruotare la corona per impostare la corretta ora am/pm.
7. Riporta la corona in posizione 1.

*NOTA: Quando la corona è in posizione 2, non premere i pulsanti. Altrimenti le lancette del cronografo inizieranno a muoversi.*

*NOTA: Non impostare la data tra le 21:00 e le 1:00 per assicurarti che il datario sia accurato.*



### Attivazione Cronografo

1. Premi A per avviare/fermare il cronografo.
2. Premi B per resettarlo.

### Tempo Diviso

1. Premi B mentre il cronografo è attivo.
2. Premi nuovamente B.
3. Premi A per completare la misurazione.
4. Premi B per resettarlo.

### Reset a Zero del Cronografo

Se per qualsiasi ragione le lancette del cronografo non ritornano esattamente alla posizione zero (ad ore 12):

1. Estrai la corona in posizione 3.
2. Premi A per resettare la lancetta dei secondi del cronografo, o premi B per resettare la lancetta dei minuti del cronografo. Ogni pressione del pulsante farà avanzare la corrispondente lancetta di una tacca. Se uno qualsiasi dei pulsanti viene tenuto premuto per più di 2 secondi, la corrispondente lancetta avanzerà in maniera continua.

*NOTA: La lancetta dei minuti del cronografo si muove simultaneamente alla lancetta dei secondi del cronografo.*

3. Riporta la corona in posizione 1 quando le lancette del cronografo sono resettate allo zero (ore 12).

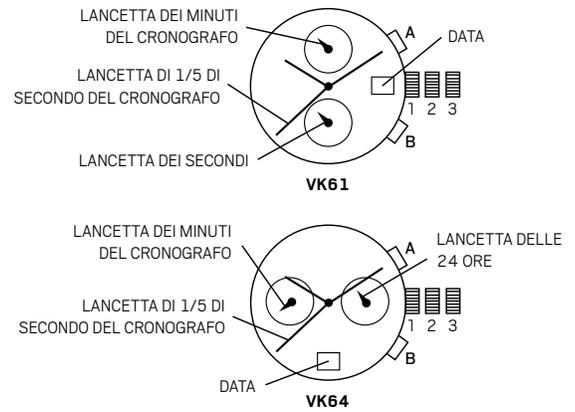
## Cronografo VK61 / VK64

### Impostazione di ora e data

1. Estrarre la corona, portarla in posizione 2 e girarla in senso orario per impostare la data del giorno precedente.
2. Estrarre la corona, portarla in posizione 3 e ruotarla in senso orario fino a visualizzare la data attuale. Continuare a ruotare la corona per impostare l'ora corretta.  
*NOTA: la lancetta delle 24 ore (solo nel modello VK64) si muove insieme alle lancette di ore e minuti e indica l'ora antimeridiana/pomeridiana.*
3. Riportare la corona in posizione 1.  
*NOTA: per ottenere la massima precisione, non impostare la data tra le ore 21:00 e le ore 3:00.*

### Funzione cronografo

1. Premere A per avviare/arrestare il cronografo.
2. Premere B per azzerare.  
*NOTA: dopo un'ora di funzionamento continuo, il cronografo si ferma e si azzerava automaticamente.*



## Cronografo VK63

### Impostazione dell'ora

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Ruotare la corona per impostare l'ora desiderata (controllare che il formato AM/PM sia impostato correttamente).
3. Riportare la corona in posizione 1.

### Impostazione della data

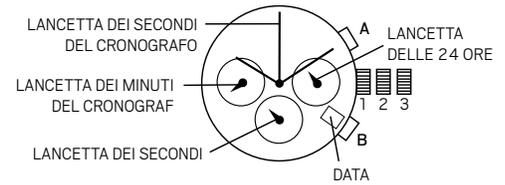
1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona in senso orario per impostare la data.
3. Riportare la corona in posizione 1.  
*NOTA: Non impostare la data tra le 21:00 e le 3:00 di notte, altrimenti potrebbe non cambiare adeguatamente. Se necessario, cambiare per prima cosa l'ora, impostare la data, dopodiché reimpostare l'orario corretto.*

### Funzionamento del cronografo

1. Premere A per avviare/arrestare il cronografo.
2. Premere B per azzerare.

### Reimpostazione dopo la sostituzione della batteria

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 3.
2. Premere B per 2 secondi e rilasciare.
3. Durante 10 secondi, come dimostrazione, la lancetta dei secondi dovrebbe muoversi a intervalli di 2 secondi.
4. Riportare la corona in posizione 1.



## Cronografo cronometro JS10

### Impostazione dell'ora

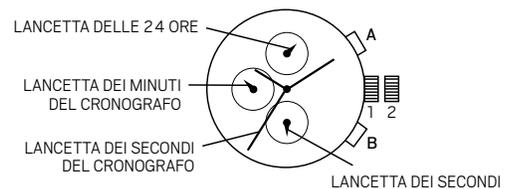
1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona per impostare l'ora desiderata.
3. Riportare la corona in posizione 1.

### Utilizzo del cronometro

1. Premere A per avviare/arrestare il cronometro e controllare il tempo intermedio.
2. Premere B per azzerare il cronometro.  
*NOTA: Il cronometro misura e visualizza il tempo in unità di 1/10 secondo fino a un massimo di 30 minuti. Il cronometro si fermerà automaticamente dopo 30 minuti di attività continua.*

### Azzerare il cronometro

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Per portare la lancetta dei secondi del cronografo sulla posizione zero, premere A una volta.
3. Quando entrambe le lancette si trovano sulla posizione zero, reimpostare all'ora desiderata.
4. Riportare la corona in posizione 1.  
*NOTA: Tale procedura deve essere eseguita solo quando la lancetta dei secondi del cronografo non torna sulla posizione zero.*



## Cronografo OS10 (OS30, senza data)

### Impostazione dell'Ora

1. Estrarre la corona fino alla posizione 3.
2. Girare la corona ed impostare l'ora desiderata.
3. Riportare la corona alla posizione di partenza.

### Impostazione della Data

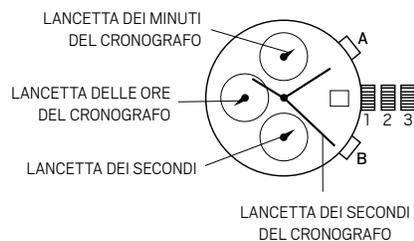
1. Estrarre la corona fino alla posizione 2.
2. Girare la corona in senso orario fino a che si raggiunge la data corretta.
3. Riportare la corona alla posizione di partenza.

### Utilizzo del Cronografo

Il cronografo può misurare fino a 12 ore, con incrementi di un secondo. Premere il pulsante A per attivare o disattivare la funzione. Il pulsante B serve alla misurazione dei giri e per azzerare.

### Impostazione del Cronografo

1. Estrarre la corona fino alla posizione 3.
2. Premere A per azzerare le lancette dei secondi.
3. Premere B per azzerare le lancette dei minuti e delle ore.
4. Riportare l'orologio all'ora corrente e riportare la corona alla sua posizione iniziale.



---

## Cronografo OS20 / FS00

### Impostazione dell'Ora

1. Estrarre la corona fino alla posizione 3. La lancetta dei secondi del cronografo ritornerà a "0."  
*Non spostare la corona fino alla posizione 1 mentre le lancette si stanno spostando verso lo "0" altrimenti le lancette si bloccheranno e verrà riconosciuta quella posizione come posizione "0."*
2. Girare la corona per impostare l'ora desiderata.
3. Riportare la corona nella posizione 1.

### Impostazione della Data

1. Estrarre la corona fino alla posizione 2.
2. Girare la corona in senso antiorario fino a che la data corretta appaia nel finestrino.
3. Spingere la corona fino alla sua posizione iniziale.

### Azzerare il Cronografo

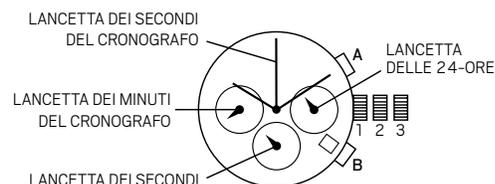
Tale procedura deve essere attuata quando la lancetta dei secondi non si posiziona sullo "0," una volta che il cronografo è stato resettato.

1. Estrarre la corona fino alla posizione 3.
2. Premere il pulsante A per impostare la lancetta dei secondi alla posizione "0."  
*NOTE: Se si tengono premuti i pulsanti le lancette si muoveranno velocemente.*
3. Una volta che la lancetta è stata riportata allo "0," azzerare l'ora e far ritornare la corona alla posizione 1.  
*Non riportare la corona alla posizione 1 quando le lancette si stanno spostando verso la posizione "0" perché nel momento esatto in cui la corona viene spostata la posizione nella quale le lancette si trovano verrà riconosciuta come lo zero.*

### Funzionamento del Cronografo

Questo cronografo è in grado di misurare da 1 secondo fino al massimo di 1 ora.

1. Premere il pulsante A per far partire/fermare il cronografo.
2. Premere il pulsante B per azzerare il cronografo.



## Cronografo VD54 (con datario - VD53)

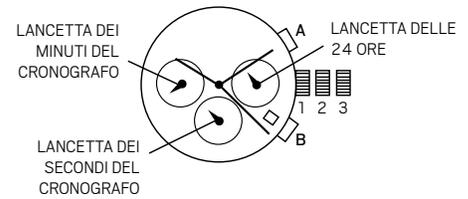
### Impostazione dell'Ora e della Data

1. Prima di impostare l'ora, assicurarsi che il cronografo non sia attivato e che sia posizionato a "0" (ore 12:00).
2. Estrarre la corona fino alla posizione 2.
3. Ruotare la corona in senso orario fino a visualizzare la data del giorno precedente.
4. Estrarre la corona fino alla posizione 3 quando la lancetta dei secondi si trova a ore 12:00.
5. Girare la corona per impostare l'ora desiderata.

*NOTA: la lancetta delle 24 ore si muove in corrispondenza delle lancette dell'ora e dei minuti. Quando si imposta l'ora assicurarsi che la lancetta delle 24 ore sia posizionata correttamente.*

6. Riportare la corona nella posizione 1.

*NOTA: Quando la corona è in posizione 2 non premere i pulsanti, altrimenti si aziona il cronografo.*



### Cronografo

1. Premere A per azionare/fermare il cronografo.
2. Premere B per azzerare il cronografo.

### Misurazione dell'intertempo in modalità cronografo

1. Premere B mentre il cronografo è in funzione.
2. Premere di nuovo B per ritornare alla funzione cronografo.
3. Premere A per finalizzare la misurazione dell'intertempo.
4. Premere B per azzerare il cronografo.

### Azzerare il cronografo

1. Se nessuna delle lancette del cronografo è posizionata a "0" (ore 12:00), estrarre la corona fino alla posizione 3.
2. Premere A per muovere le lancette in senso orario; premere B per muovere le lancette in senso antiorario.
3. Riportare la corona nella posizione 1.

## Cronografo VD57 (VD55, senza data)

### Impostazione dell'Ora

1. Estrarre la corona fino alla posizione 3.
2. Impostare l'ora girando la corona in senso orario.
3. Riportare la corona alla posizione 1 per far funzionare l'orologio.

### Uso del Cronometro

1. Il pulsante A ferma e fa partire il cronometro.
2. Il tasto B controlla la frazione di tempo e azzerare il cronometro.

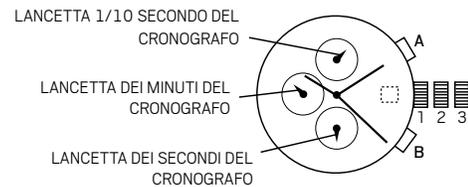
### Regolazione della Lancetta del Cronometro

1. Estrarre la corona fino alla posizione 3.
2. Premere il pulsante A per riportare la lancetta del cronometro di 1/10 di secondo alla posizione "0."
3. Premere il pulsante B per azzerare le lancette dei secondi e dei minuti. Le lancette si spostano solo in senso orario.
4. Ogni volta che i pulsanti A e B vengono premuti, le lancette si muovono di una posizione. Se si tengono premuti i pulsanti le lancette avanzano velocemente.

*NOTA: se le lancette del cronometro non dovessero funzionare correttamente, premere il pulsante A e B allo stesso tempo per oltre 2 secondi. Quando si rilasciano i pulsanti, le lancette dei secondi e di 1/10 di secondo gireranno e torneranno alla posizione "0." Ciò indica che il circuito interno è stato azzerato.*

### Impostazione della Data (presente solo su modelli specifici)

1. Estrarre la corona fino alla posizione 2.
2. Girare la corona fino a che il giorno desiderato appaia nel datario.
3. Spingere dentro la corona fino alla posizione 1.



## Cronometro cronografo YM91

### Impostazione di ora e data

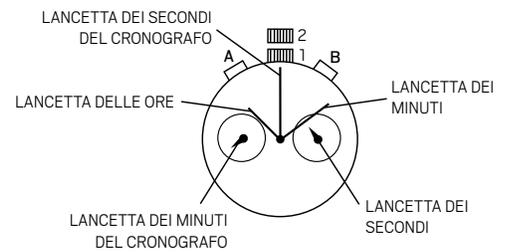
1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Ruotare la corona per impostare l'ora desiderata.
3. Riportare la corona in posizione 1.

### Utilizzo del cronometro

1. Premere A per avviare/arrestare il cronografo.
2. Premere B per azzerare.

### Regolazione della lancetta del cronometro

1. Estrarre la corona e portarla in posizione 2.
2. Premere il pulsante sinistro per 2 secondi per arrestare la lancetta dei minuti del cronometro, farla compiere un giro completo e impostarla nella posizione corretta. Premere ripetutamente il pulsante destro per portarla in posizione 0.
3. Premere il pulsante sinistro per 2 secondi per arrestare la lancetta di 1/5 di secondo del cronometro e impostarla nella posizione corretta. Premere ripetutamente il pulsante destro per portarla in posizione 0.
4. Riportare la corona in posizione 1.



# DIGITALI

## Digitale MLL-004

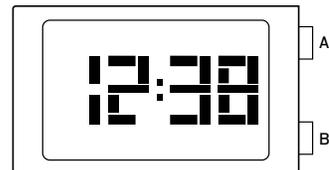
### Visualizzazione dell'orario normale

1. Premere due volte A per visualizzare mese/data per 3 secondi.
2. Premere due volte A (o una se è visualizzata la data) per visualizzare i secondi. Premere nuovamente A per tornare alla visualizzazione normale.

### Impostazione ora e data

1. Dalla visualizzazione dell'orario normale, premere due volte B per entrare nella modalità di impostazione; viene visualizzato il mese.
2. Premere A per aumentare il valore dell'impostazione.
3. Premere B per confermare e passare all'impostazione successiva.
4. La sequenza di impostazione è: mese, data, ora, minuti.
5. Premere B per uscire dalla modalità di impostazione; premere A per attivare l'orologio.

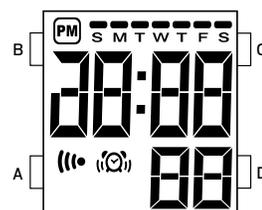
*NOTA: nella visualizzazione dell'orario normale, i due punti lampeggiano tra l'ora e i minuti, per indicare che l'orologio è attivo.*



## Digitale MLL-020

### Visualizzazione dell'orario normale

1. Premere A per passare alla modalità cronografo.
  2. Premere B per RETROILLUMINAZIONE.
  3. Tenere premuto C per visualizzare la data.
  4. Tenere premuto C e quindi premere D per commutare al formato mese/data.
  5. Tenere premuto D per visualizzare l'orario della sveglia.
  6. Tenere premuto D e quindi premere A per commutare sul formato 12/24 ore.
- NOTA: in qualsiasi momento premere A per uscire dalla modalità di impostazione.*



### Impostazione orario e calendario

1. Nella visualizzazione normale dell'ora, tenere premuto A per 3 secondi, quindi premere nuovamente A; la scritta "martedì" e le cifre che indicano i secondi iniziano a lampeggiare.
2. Premere D per azzerare i secondi.
3. Premere C per procedere ai minuti.
4. Premere D per mandare avanti le cifre; tenere premuto D per l'avanzamento rapido.
5. Premere C per procedere al valore di impostazione successivo.
6. La sequenza di impostazione è: secondi, minuti, ora, mese, data, giorno della settimana.
7. Premere A per uscire dalla modalità di impostazione.

### Modalità sveglia

1. Nella modalità di visualizzazione normale dell'ora, tenere premuto D e quindi premere C per attivare/disattivare sveglia/suoneria.
2. La sveglia suonerà all'ora stabilita per 30 secondi; premere D per spegnerla.
3. Per provare la sveglia, tenere premuto C e D contemporaneamente. La sveglia emette un segnale acustico.

### Impostazione della sveglia

1. Nella modalità di visualizzazione normale dell'ora, tenere premuto A per 3 secondi; la scritta "lunedì" e l'ora iniziano a lampeggiare.
2. Premere D per mandare avanti le cifre; tenere premuto D per l'avanzamento rapido.
3. Premere C per impostare e passare ai minuti.
4. Premere D per mandare avanti le cifre; tenere premuto D per l'avanzamento rapido.
5. Premere A per uscire dalla modalità di impostazione.

### Modalità cronografo

1. Premere A per passare alla modalità cronografo.
2. Premere C per avviare/arrestare il cronografo.
3. Premere D per azzerare.

### Tempi intermedi

1. Premere D mentre il cronografo è in funzione per cronometrare tempi intermedi.
2. Premere nuovamente D per tornare al cronografo.
3. Ripetere le fasi 1 e 2 per misurare tempi multipli intermedi.
4. Premere C per terminare la rilevazione dei tempi.
5. Premere D per azzerare.

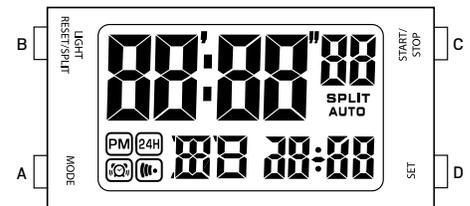
## Digitale MLG-017

### Visualizzazione dell'orario normale

1. Premere A per cambiare la modalità. La sequenza di modalità è: orario normale, sveglia, fuso orario 2, timer e cronografo.
2. Premere B per RETROILLUMINAZIONE.

NOTA: in qualsiasi momento premere D per uscire dalla modalità di impostazione.

NOTA: in qualsiasi modalità di impostazione, se non viene azionato un pulsante per 2 minuti tutte le modifiche verranno salvate e l'impostazione torna automaticamente alla modalità di visualizzazione.



### Impostazione orario e calendario

1. Nella visualizzazione dell'orario normale premere D; i secondi inizieranno a lampeggiare.
2. Premere C per azzerare i secondi.
3. Premere A per far avanzare l'ora.
4. Premere C per mandare avanti le cifre; tenere premuto C per l'avanzamento rapido.
5. Premere A per impostare e passare al valore di impostazione successivo.
6. La sequenza di impostazione è: secondi, ora, minuti, anno, mese e data.
7. Premere D per uscire dalla modalità impostazione.

NOTA: il giorno della settimana si aggiorna automaticamente all'uscita dalla modalità impostazione.

NOTA: in qualsiasi momento della modalità di impostazione orario/calendario, premere B per commutare dal formato 12 ore al formato 24 ore e viceversa.

### Modalità sveglia

1. Premere A per passare alla modalità sveglia.
2. Premere B per attivare/disattivare l'allarme/la suoneria.

### Impostazione della sveglia

1. Premere A per passare alla modalità sveglia.
2. Premere D per accedere alla modalità di impostazione; l'ora inizierà a lampeggiare.
3. Premere C per mandare avanti le cifre; tenere premuto C per l'avanzamento rapido.
4. Premere A per impostare e passare al valore di impostazione successivo.
5. La sequenza di impostazione è: ora, minuti, mese e data. Per l'allarme giornaliero, lasciare mese e data impostati su "----".
6. Premere D per uscire dalla modalità impostazione.

### Fuso orario 2

1. Premere A per passare al fuso orario 2.
2. Premere D per accedere alla modalità di impostazione; l'ora inizierà a lampeggiare.
3. Premere C per mandare avanti le cifre; tenere premuto C per l'avanzamento rapido.
4. Premere A per impostare e passare ai minuti.
5. Premere C per mandare avanti le cifre; tenere premuto C per l'avanzamento rapido.
6. Premere D per uscire dalla modalità impostazione.

NOTA: in qualsiasi momento della modalità di impostazione del fuso orario 2, premere B per commutare dal formato 12 ore al formato 24 ore e viceversa.

### Timer conto alla rovescia

1. Premere A per passare alla modalità timer.
2. Premere C per avviare/arrestare il timer.
3. Premere B per fermare il conto alla rovescia e ripristinare il timer.

### Impostazione del timer

1. Premere D per accedere alla modalità di impostazione; l'ora inizierà a lampeggiare.
  2. Premere C per mandare avanti le cifre; tenere premuto C per l'avanzamento rapido.
  3. Premere A per impostare e passare al valore di impostazione successivo.
  4. La sequenza di impostazione è: ora, minuti, secondi.
  5. Premere D per uscire dalla modalità impostazione.
- NOTA: in qualsiasi momento della modalità di impostazione, premere B per attivare/disattivare l'azzeramento. In caso di azzeramento attivo, il timer si riavvia automaticamente quando raggiunge lo zero.

### Modalità cronografo

1. Premere A per passare alla modalità cronografo.
2. Premere C per avviare/arrestare il cronografo.
3. Premere B per azzerare.

### Tempi intermedi

1. Premere B mentre il cronografo è in funzione per cronometrare tempi intermedi.
2. Premere nuovamente B per tornare al cronografo.
3. Premere C per terminare la rilevazione dei tempi.
4. Premere B per azzerare.

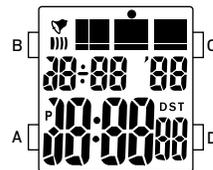
## Digitale BJ2635

### Visualizzazione dell'ora normale

1. Premere A per cambiare modalità. La sequenza di visualizzazione delle modalità è la seguente: ora normale, fuso orario mondiale, allarme, cronografo, modalità richiamo e timer.
2. Premere B per EL.
3. Premere C per attivare/disattivare la suoneria.
4. Premere D per attivare/disattivare DST.

NOTA: In qualsiasi modalità, se non viene premuto alcun pulsante per 60 secondi, l'impostazione torna automaticamente alla modalità di visualizzazione normale.

NOTA: In qualsiasi momento quando si è in modalità di impostazione, premere B per uscire dalla modalità e tornare alla normale visualizzazione dell'ora.



### Impostazione ora e calendario

1. Nella visualizzazione normale dell'ora, tenere premuto B; il formato 12/24 ore comincerà a lampeggiare.
2. Premere C o D per aumentare/diminuire il valore visualizzato; tenere premuto C o D per aumentare/diminuire rapidamente.
3. Premere A per passare all'impostazione del valore successivo.
4. La sequenza di impostazione è la seguente: formato 12/24 ore, secondi, minuti, ora, anno, mese, data, fuso orario.
5. Premere B per uscire dalla modalità di impostazione.

NOTA: Quando si esce dalla modalità di impostazione, il giorno della settimana si aggiorna automaticamente.

### Modalità Fuso Orario Mondiale

1. Premere A per passare alla modalità fuso orario mondiale.
2. Premere C per scorrere alla città successiva; tenere premuto C per avanzare rapidamente.
3. Premere D per attivare/disattivare DST per il fuso orario della città in cui ci si trova.

Codice della Città	Città	Differenza di Fuso Orario
MDY	Midway	-11:00
HNL	Honolulu	-10:00
ANC	Anchorage	-09:00
LAX	Los Angeles	-08:00
DEN	Denver	-07:00
CHI	Chicago	-06:00
NYC	New York	-05:00
CCS	Caracas	-04:00
RIO	Rio de Janeiro	-03:00
-2H	-2H	-02:00
-1H	-1H	-01:00
LON	Londra	00:00
PAR	Parigi	+01:00
CAI	Cairo	+02:00
MOW	Mosca	+03:00
DXB	Dubai	+04:00
KHI	Karachi	+05:00
DAC	Dacca	+06:00
BKK	Bangkok	+07:00
HKG	Hong Kong	+08:00
TYO	Tokyo	+09:00
SYD	Sydney	+10:00
NOU	Noumea	+11:00
AKL	Auckland	+12:00

### Modalità allarme

1. Premere A per passare alla modalità allarme.
2. Premere C per selezionare gli allarmi 1-3.
3. Premere D per attivare/disattivare l'allarme.

NOTA: L'allarme si attiva all'ora predefinita per 30 secondi. Premere un pulsante qualsiasi per spegnerlo.

### Impostazione allarme

1. In modalità allarme, premere C per selezionare l'allarme 1, 2 o 3.
2. Tenere premuto B; i minuti cominceranno a lampeggiare.
3. Premere C o D per aumentare/diminuire il valore visualizzato; tenere premuto C o D per aumentare/diminuire rapidamente.
4. Premere A per passare all'impostazione del valore successivo.
5. La sequenza di impostazione è la seguente: minuti, ora.
6. Premere B per uscire dalla modalità di impostazione.

### Modalità cronografo

1. Premere A per passare alla modalità cronografo.
2. Premere C per avviare il cronografo; premere D per fermarlo.
3. Premere D per azzerare.

### Tempo del giro

1. Premere C mentre il cronografo è in funzione per cronometrare il tempo del giro. Il tempo del giro viene visualizzato per 5 secondi, poi ricompare il cronografo.
2. Premere nuovamente C per misurare più giri (fino a 99).
3. Premere D per concludere il cronometraggio. Il tempo del giro corrente viene visualizzato per 5 secondi, poi compare il tempo totale.
4. Premere nuovamente D per azzerare.

### Modalità richiamo

1. Premere A per passare alla modalità richiamo. Viene visualizzato il tempo totale.  
NOTA: Se non è stato memorizzato alcun dato, premere A per passare dalla modalità cronografo alla modalità timer.
2. Premere C per visualizzare il record successivo; premere D per visualizzare il record precedente (la memoria memorizza fino a 20 giri, dall'1 al 19, e un giro finale).

### Timer conto alla rovescia

1. Premere A per passare alla modalità timer.
2. Premere C per avviare/arrestare il timer.
3. Premere D per azzerare il timer al valore preimpostato.  
NOTA: Quando il timer arriva a zero o al valore preimpostato, l'allarme si attiva per 30 secondi. Premere un pulsante qualsiasi per spegnerlo.

### Impostazione del timer

1. In modalità timer, tenere premuto B; i secondi cominceranno a lampeggiare.
2. Premere C o D per aumentare/diminuire il valore visualizzato; tenere premuto C o D per aumentare/diminuire rapidamente.
3. Premere A per passare all'impostazione del valore successivo.
4. La sequenza di impostazione è la seguente: secondi, minuti, ora.
5. Premere B per uscire dalla modalità di impostazione.

## 10 Mezza Cifra Digitale FI145 / FI186

### Visualizzazione normale dell'ora

1. Premere il tasto A per cambiare la modalità.
2. Premere il tasto B per attivare l'elettroluminescenza.
3. Premere il tasto C per passare dal formato 12 ore al formato 24 ore e viceversa.
4. Premere il tasto D per interrompere il segnale acustico della sveglia.



### Impostazione dell'ora/calendario

1. Dalla modalità di visualizzazione normale dell'ora, premere tre volte il tasto A per accedere alla modalità d'impostazione. I secondi iniziano a lampeggiare.
2. Premere il tasto C per azzerare il cronografo.
3. Premere il tasto D per impostare ed avanzare al valore d'impostazione successivo.
4. Premere il tasto C per avanzare le cifre; premere e tenere premuto il tasto C per attivare l'avanzamento rapido. Premere il tasto D per impostare ciascun valore d'impostazione.
5. La sequenza d'impostazione è: secondi, ora, minuti, mese, data, giorno della settimana.
6. Premere il tasto A per uscire dalla modalità d'impostazione.

### Impostazione della sveglia

1. Premere il tasto A per passare alla modalità sveglia (AL).
2. Premere e tenere premuto il tasto C per testare il segnale acustico della sveglia.
3. Premere il tasto C per passare dalla modalità di attivazione dell'allarme/segnale acustico a quella di disattivazione e viceversa.
4. Premere il tasto D per accedere alla modalità d'impostazione; l'ora comincerà a lampeggiare.
5. Premere il tasto C per avanzare le cifre; premere e tenere premuto il tasto C per attivare l'avanzamento rapido.
6. Premere il tasto D per impostare l'ora e i minuti.
7. L'impostazione uscirà automaticamente della modalità d'impostazione dopo che saranno stati impostati i minuti.

### Modalità cronografo

1. Premere il tasto A per passare alla modalità di cronometraggio (ST).
2. Premere il tasto C per avviare/arrestare il cronografo.
3. Premere il tasto D per reimpostare il cronografo quando questo non è in funzione.

### Funzionalità split time

1. Premere il tasto D mentre il cronografo è in funzione.
2. Premere nuovamente il tasto D per tornare al cronografo.
3. Premere il tasto C per terminare il cronometraggio.
4. Premere il tasto D per azzerare il cronografo.

---

## Digitale FO-001

### Visualizzazione normale dell'ora

Premere A per cambiare la visualizzazione. La sequenza di visualizzazione è: ora normale, data, secondi.

### Impostazione orario e calendario

1. Nella visualizzazione normale dell'ora premere B due volte; il mese comincerà a lampeggiare.
2. Premere A per avanzare di una cifra alla volta.
3. Premere B per passare al valore seguente da impostare.
4. La sequenza di impostazione è: mese, giorno, ore e minuti.
5. Premere B per uscire dalla modalità di impostazione.

*NOTA: in qualunque punto del processo di impostazione, premere A per uscire dalla modalità di impostazione e tornare alla visualizzazione normale dell'ora.*



---

## Scrolling Tic

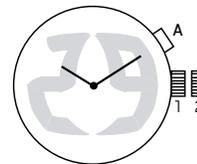
### Impostazione Ora

1. Estrai la corona in posizione 2.
2. Ruota la corona per impostare l'ora.
3. Riporta la corona in posizione 1.

### Opzioni Quadrante

Premi A per alternare tra le differenti scelte per il quadrante.

*Il quadrante mostra i secondi da "01" a "60" nei vari formati del display.*



## LED QFL558FA

### Display delle Ore/Minuti

1. Premi A per attivare/disattivare il display.  
*NOTA: Il Display delle Ore/Minuti è quello di default quando si accende il display.*
2. Premi B per cambiare tra il display delle ore/minuti e il display dei secondi.

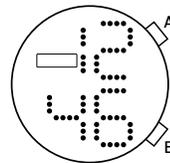
### Display dei Secondi

Premi A o B per tornare al display delle ore/minuti.

### Impostazioni Ora

1. Nel Display delle Ore/Minuti, premi e tieni premuto B per entrare in modalità di impostazione; l'ora lampeggerà una volta.
2. Premi A per aumentare il numero.
3. Premi B per avanzare ai minuti.
4. Premi A per aumentare il numero.
5. Premi e tieni premuto B per uscire dalla modalità di impostazione. Le ore e i minuti lampeggeranno una volta.

*NOTA: In modalità di impostazione, se non viene usato alcun pulsante per 10 secondi, tutte le modifiche e le impostazioni verranno salvate e il display tornerà automaticamente al Display delle Ore/Minuti.*



# VARI

RESISTENZA ALL'ACQUA		USO IN ACQUA			
Indicazione Fondello	Profondità				
		Lavare le Mani	Bagno	Nuoto, Snorkelling	Immersioni
—	—	X	X	X	X
WR	—	✓	X	X	X
3 ATM	3 Bar, 30 Metri	✓	X	X	X
5 ATM	5 Bar, 50 Metri	✓	✓	X	X
10 ATM	10 Bar, 100 Metri	✓	✓	✓	X
20 ATM	20 Bar, 200 Metri	✓	✓	✓	✓
30 ATM	30 Bar, 300 Metri	✓	✓	✓	✓
50 ATM	50 Bar, 500 Metri	✓	✓	✓	✓

Porta sempre la corona in posizione chiusa (la posizione normale). Avvita completamente le corone ad avvitaemento.

- Evitate di utilizzare l'orologio in acqua calda al fine di mantenere l'impermeabilità.
- Per pulire l'orologio, utilizzare solamente un panno morbido e dell'acqua. Non immergere l'orologio sotto l'acqua corrente a meno che non sia predisposto per tale operazione (indicazione water-resistant sul fondo cassa).
- Dopo l'utilizzo in acqua salata, occorre sciacquare l'orologio con acqua di rubinetto ed asciugarlo con un panno morbido.
- I bracciali di metallo dovrebbero essere puliti periodicamente per conservarli lucidi. Il bracciale deve essere pulito con uno spazzolino morbido immerso nell'acqua con un detergente delicato. Dopo il lavaggio occorre asciugare completamente il bracciale con un panno morbido.